

ANALISI DEL GENITIVO SASSONE
------------------------------

Nella Lez.13 abbiamo fatto un primo accenno al Genitivo Sassone, presentandolo come una forma analoga ai nomi composti. L'argomento è un po' più articolato e complesso .... E' necessario, ora, affrontarlo in modo più approfondito, cominciando con una analisi delle sue parti ( possessore, desinenza, e cosa posseduta)

### IL POSSESSORE

**Il possessore, di solito, è una persona, e rimane integro,** (conserva un eventuale articolo **the**)

Es. WE CAN'T FIND THE MATHS TEACHER'S BOOK(=Non riusciamo a trovare il libro della .....prof di Matematica)

....I TOOK SOMEONE ELSE'S UMBRELLA(*ambrèla*) (= Ho preso l'ombrello di qualcun altro)

**N.B. Il possessore può essere anche un animale, se la cosa posseduta è parte del suo corpo**

Es. La coda del cane = THE DOG'S TAIL(*tèil*)

**N.B- Anche le nazioni possono avere il Genitivo Sassone...**

Es. Le esportazioni dell'Italia sono aumentate quest'anno =ITALY'S EXPORTS(*èkspo:\*ts*) HAVE INCREASED(*inkrì:st*) THIS YEAR

### LA DESINENZA

Normalmente, la desinenza è 's...

Per essere precisi, però, 's è la desinenza se il possessore è un nome singolare, perché **i nomi plurali prendono solo** l'apostrofo (Es. la stanza delle ragazze = THE GIRLS' ROOM)

I plurali irregolari **men, women, children, e people** hanno desinenza 's !

Es. I WANT TO BUY CHILDREN'S SHOES (= Voglio comprare scarpe da bambino!)

### LA COSA POSSEDUTA

La cosa posseduta perde l'articolo **the** (Si comporta come un nome preceduto da un possessivo!)

Così come si dice HIS BOOK, così si dice TOM'S BOOK, così anche MR.BROWN'S BOOK, ..così anche THE QUEEN'S BOOK ! (L'articolo, in THE QUEEN'S BOOK, è l'articolo della Regina, non quello del libro!)

Genitivo sassone con espressioni di tempo, e con unità di misura
--

**Today, Tomorrow, Yesterday, giorni, mesi, anni** sono spesso usati come "possessori" in genitivi sassoni .....Non è obbligatorio .... ma è molto frequente, e, in qualche modo, preferibile!

Es. Il giornale di ieri = YESTERDAY'S NEWSPAPER(*niuzpèipe\**)

(...si può dire anche THE NEWSPAPER OF YESTERDAY !)

....I NEED TO STUDY A LOT FOR TUESDAY'S FRENCH TEST( = Debbo studiare molto per il ....Compito di Francese di Martedì)....(si può dire anche FOR THE FRENCH TEST OF NEXT ....TUESDAY!)

**...Con le unità di misura di tempo....**

Es...Ci vorrà il lavoro di un'ora =IT WILL TAKE AN HOUR'S WORK...(le unità di misura ... ..possono anche essere plurali...e, allora, la desinenza è solo l'apostrofo)

Ci vorranno due ore di lavoro = IT WILL TAKE TWO HOURS' WORK

....Una vacanza di una settimana = ONE ( o A) WEEK'S HOLIDAY

**....Con unità di misura in genere...**

Es.Proseguirono per un miglio di distanza=

.....=THEY WENT ON FOR A (o ONE) MILE'S DISTANCE(*distens*)

....Il castello di Windsor è a circa venti miglia di distanza da qui=

....=WINDSOR CASTLE IS AT ABOUT TWENTY MILES' DISTANCE FROM HERE

COMPLEMENTO DI AUTORE (anche col Genitivo Sassone!)
---

Oltre alla forma più tradizionale del complemento di autore espresso con la preposizione **by...** (vedi finestra “curiosità” di Lez 95), la relazione tra autore e opera d’arte può essere espressa in Inglese con il Genitivo Sassone. In questo caso, l’autore è il “possessore”... e l’opera d’arte è la “cosa posseduta”

Riprendendo l’esempio di Lez.95..THE “PIETA(*pietà*)” BY MICHELANGELO(*màikelàendjle*)  
.....( col genitivo Sassone ).....è.. MICHELANGELO’S PIETA’

Facendo un altro esempio, se si deve parlare dell’Otello di Shakespeare(*shèikspie\**) si può regolarmente dire OTHELLO(*outhèlo*) BY SHAKESPEARE... Col genitivo sassone, è ..SHAKESPEARE’S OTHELLO(*shèikspie\*zouthèlou*)!

#### Frasi per esercizio di Comprensione, e Retroversione

What are you doing? I’m tidying up( <i>tàidin’ap</i> ) the living room, because, as you see, the children’s toys( <i>tòiz</i> ) are everywhere... They never put their toys back where they have found( <i>fàund</i> ) them!	Cosa fai? Riordino il salone, ...perché, come vedi, i giocattoli dei bimbi sono dappertutto... Non rimettono mai i loro giocattoli dove li hanno trovati!
Where will you go on holiday? We’ll go to the seaside( <i>sì:sàid</i> ), for a two weeks’ holiday in Rimini at Marianna’s Hotel. It’s a nice small hotel ten minutes’ walk( <i>uò:k</i> ) from the beach( <i>bì:tc</i> ). It is run( <i>ràn</i> ) by the owners, in a very familiar( <i>femilia*</i> ) atmosphere( <i>àtmofì:e*</i> )!	Dove andrete in vacanza? Andremo al mare, per una vacanza di due settimane a Rimini all’ Hotel Marianna. E’ una bella pensioncina a dieci minuti di camminata dalla spiaggia. E’ gestita dai proprietari in un’atmosfera molto familiare.
Old Jack has always liked beautiful women..! It’s only natural( <i>nàtrael</i> ), you would say! The fact is, that he has squandered( <i>skuòndrd</i> ) all his money, and now Jack’s relations( <i>rilèishenz</i> ) don’t want to be involved( <i>invòlvd</i> ) in his debts( <i>dè:ts</i> )!	Al Vecchio Jack sono sempre piaciute le belle donne...E’ solo naturale, tu diresti! Il fatto è che ha sperperato tutti i suoi soldi, e ora, i parenti di Jack non vogliono essere coinvolti nei suoi debiti!
We can drive( <i>dràiv</i> ) you to the party, but we can stay( <i>stèi</i> ) only half an hour. Well, it’s all right, don’t worry( <i>uàri</i> )! I’ll manage( <i>màenedj</i> ) to come back home in someone else’s car!	Possiamo portarti in macchina alla festa, ma possiamo stare solo mezz’ora. Beh, va bene, non preoccupatevi! Troverò il modo di tornare a casa sulla macchina di qualcun altro!

#### Impariamo Vocabolario, e Pronuncia!

Mare=SEA( <i>sì:)</i>	Mare (regione marittima)=SEASIDE( <i>sì:said</i> )
Spiaggia=BEACH( <i>bì:tc</i> )	Sperperare=TO SQUANDER( <i>skuònde*</i> )
Giocattolo=TOY( <i>tòi</i> )	Riordinare= TO TIDY UP( <i>tàidiàp</i> )
Camminata=WALK( <i>uò:k</i> )	Coinvolgere=TO INVOLVE( <i>invòlv</i> )
Portare in macchina=TO DRIVE( <i>dràiv</i> )	Trovare il modo=TO MANAGE( <i>màenedj</i> )
Gestire/correre= =TO RUN( <i>ràn</i> )-RAN( <i>ràen</i> )-RUN( <i>ràn</i> )	Trovare=TO FIND( <i>fàind</i> )-FOUND( <i>fàund</i> )-FOUND( <i>fàund</i> )

